0,60 €

Magazine d'informations locales • Nouvelle série N°57 juillet-août 2014

auber mensuel

ENSEIGNEMENT

Du changement dans les rythmes scolaires

page 3

ANIMATIONS

Auber Canal Plage du 16 juillet au 3 août

page 4

En avant Tonus !

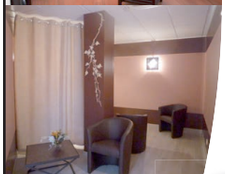
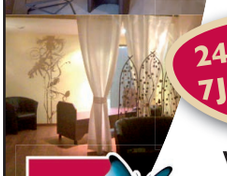
Vacances toniques et sportives pour les 10-17 ans du 7 juillet au 29 août

page 5

Prolongez *Aubermensuel* sur votre Smartphone

NOUVEAU !

Funérarium d'Aubervilliers

La ville d'Aubervilliers a enfin son **funérarium**, un établissement **Santilly**, patronyme d'une famille qui depuis 1937 et trois générations est attentive à la qualité des services à apporter aux **familles endeuillées**. Cette maison funéraire est pensée pour recevoir les **défunts de toutes confessions**. Leurs proches peuvent venir se recueillir dans un **lieu où l'intimité est préservée** dans une atmosphère réconfortante.

Destinée à desservir en premier lieu Aubervilliers, la chambre funéraire peut également accueillir des familles de **province** et de **villes voisines**.

24H/24 et 7JOURS/7

ETS SANTILLY
www.pompes-funebres-santilly.com

LE CHOIX FUNÉRAIRE
C'est déjà plus CLAIR

48 rue Charles Tillon
93300 **Aubervilliers**
01 43 52 01 47

hab 09 93 049
RCS Bobigny 339 022 931
N° ORIAS 07035668

Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans

auber mensuel
Magazine d'informations locales

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels,

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres

médias & PUBLICITÉ
GROUPE MÉDIAS

Contactez dès à présent Frédéric TOTH
Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires
Tél : 01 49 46 29 46 - Fax : 01 49 46 29 40
www.groupemedias.com

Rentrée scolaire • Les horaires des écoles maternelles et élémentaires changent

Nouveaux rythmes, horaires harmonisés

Chez les uns, ce sera quelques minutes de plus pour les céréales du matin. Chez les autres, peut-être, une organisation à revoir. A la rentrée, les horaires de l'école maternelle et élémentaire changent. L'ouverture des portes aura lieu à 8 h 45 et non plus 8 h 30. Pour répondre aux besoins des parents qui travaillent, et faire la jonction, l'accueil matinal des maternels avant l'école est prolongé d'un quart d'heure. Avec deux nouveautés : il devient gratuit pour les familles, et étendu aux CP.

Willy Vainqueur

La sortie des classes se fera, quant à elle, quinze minutes plus tôt l'après-midi. Les lundis, mardis, jeudis et vendredis, les enfants seront libérés à 15 h 45. Avec une pause méridienne allongée d'un quart d'heure (11 h 45-13 h 30), cela représente trois heures de classe en moins, qui se reportent sur le mercredi matin, de 8 h 45 à 11 h 45. La loi pour la refondation de l'Ecole, qui part du principe que les enfants apprennent mieux le matin, sera ainsi respectée.

Le 17 juin, le maire Pascal Beaudet annonçait ces horaires à l'Académie. Signant la fin du classement des écoles en groupes A et B, et les sorties d'école décalées d'un jour sur l'autre. « *C'est le choix de l'harmonisation des journées*, explique Meriem Derkaoui, sa première adjointe, chargée de l'Enseignement. *Le rythme scolaire adopté en 2013 a été perturbant et fatiguant pour les enfants* ».

Réunions et concertation avec la communauté éducative

Dès avril, avec la nouvelle municipalité, parents et corps éducatif ont été associés à des réunions de concertation pour faire évoluer le dispositif. Celle du 17 mai, à L'Embarcadère, a réuni près de 200 personnes. Deux nouveaux scénarios de mise en œuvre de la réforme ont été élaborés sans qu'une majorité nette ne se dégage en faveur de l'un ou de l'autre, une bonne partie des conseils d'écoles se prononçant pour un retour de la semaine de quatre jours. « *Nous partageons les inquiétudes générales de la communauté éducative et nous accompagnerons les revendications sur les moyens de l'école, très insuffisants dans notre ville. Mais restons dans la légalité en ce qui concerne cette réforme qui a un caractère obligatoire* », martèle Meriem Derkaoui.

Ceci en supprimant les temps d'activités périscolaires (TAP) organisés dans l'école, qu'« *ils faisaient parfois ressembler à un hall de gare, avec une perte du sens de sa mission* ». A 15 h 45, pour les familles qui le souhaitent, les centres de loisirs maternels et élémentaires (Aubervacances-Loisirs) prendront le relais. Les moyens y seront renforcés pour les partenariats avec les associations culturelles et clubs sportifs. Leur accès est payant – calculé selon le quotient familial – alors que les TAP étaient gratuits ? « *En réalité, ces TAP ont coûté 1,5 million d'euros à la Ville sur l'année écoulée, aide de l'Etat déduite,* souligne Meriem Derkaoui. *Soit l'équivalent de 7 points de fiscalité* ». Cet automne, un deuxième cycle de concertation s'ouvrira pour proposer d'éventuelles améliorations en vue de la rentrée 2015.

Naï Asmar

RENTRÉE 2014
Horaires des écoles maternelles et élémentaires
Lundi, mardi, jeudi, vendredi :
de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 15 h 45
Mercredi : de 8 h 45 à 11 h 45

en bref

LE JUILLET DE LA FRIPOUILLE
Changement de programme…
En juillet, la Fripouille sera fermée le samedi. Elle sera donc ouverte du mercredi au vendredi de 10 h à 18 h. L'association rejoint les Frères Poussière où un dépôt de matériel scolaire et de vêtements sera organisé pour son opération Videz vos cartables. Tout le monde est invité à apporter cahiers, compas, trousses et autres fournitures, neuves ou usagées et en bon état.
La Fripouille fermera du 26 juillet au 2 septembre inclus.
Videz vos cartables
Samedi 5 juillet, de 14 h à 18 h
• 6 rue des Noyers
Samedi 19 juillet, de 12 h à 18 h
• Jardin des fabriques
114 rue Charles Tillon
(angle rue Cochennec).
Renseignements et inscription au 06.83.73.31.77
www.cultureartsociete.com

FESTIVAL PARIS QUARTIERS D'ÉTÉ
Duo musico-clownesque
Impromptu équestre, performance tout en haut d'un mât, dans les airs ou sur six pattes, avec le cheval Bonito et le plasticien Bonnefrite, ne manquez pas les escapades de Baro d'evel. Un spectacle gratuit, présenté dans le cadre du festival Paris Quartiers d'été, en partenariat avec la municipalité.
Les escapades de Baro d'evel
Mercredi 23 juillet à 18 h
• Square Stalingrad
Avenue de la République
Renseignements :
Service municipal des Affaires culturelles au 01.48.39.52.46

RENTRÉE SCOLAIRE
Mardi 2 septembre
La date de la rentrée scolaire étant fixée au mardi 2 septembre, la présence des enfants est obligatoire à cette date. Par ailleurs, le renouvellement des tarifs du restaurant scolaire est applicable à partir de cette date.
• Service Enseignement
31-33 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.48.39.51.30

Auber Canal Plage • Base de loisirs gratuite du 16 juillet au 3 août inclus

Carpe diem au bord du canal

Willy Vainqueur

Bienheureux les juilletistes, on est content pour eux, mais les autres ? Ces derniers seront les premiers. Comprendre qu'ils partiront quand même parce que, sur la ville, on leur aura concocté une façon d'îlot estival à Eli Lotar : « *C'est la 6e édition d'Auber Canal Plage, un rendez-vous précieux pour le public qui a eu ainsi l'occasion de prendre ses habitudes le long du canal Saint-Denis. Cette année encore, avec le concours des associations partenaires, on va faire en sorte que les gens viennent et se sentent comme chez eux, et un peu en vacances aussi* », commente-t-on du côté du service municipal des Sports.

Chez soi et en vacances ? Une base de loisirs gratuite, des transats, des parasols pour paresser, bouquiner, observer sa progéniture à distance. On entre là sans souci puisque toutes les activités – en direction des 3-13 ans, mais aussi pour les jeunes et les parents – sont encadrées par les éducateurs sportifs de la Ville. Un avant-goût d'Auber Canal Plage qui se décline en trois espaces de réjouissances ? Sur le parc lui-même, tout le monde devrait pouvoir y trouver son compte, rebondissant ici sur les structures gonflables et trampolines géants, grimpant là depuis le mur d'escalade en deux parcours accrobranche (3-6 ans et 6-13 ans) dûment paré de son baudrier… On est plutôt adepte des sports de raquettes ? Qu'à cela ne tienne : tennis de table, mini-tennis, badminton et speedminton sont de la partie. Cette dernière activité est une variante du badminton pour combiner aussi des caractéristiques du tennis et du squash. Sportif ça ! Faire mouche à la sarbacane, au tir à l'arc, faudra s'appliquer… au golf aussi.

Un parquet, des brumes…

Plus classiquement, on tapera le mini-foot ou s'adonnera à la gym. Bien remplie la semaine non ? Le week-end, ça redouble d'activités avec les balades à poneys, les cours de fitness et de zumba, les ateliers de BD et – attention les guincheurs ! – le parquet de danse ambiancé par l'inspiration d'un DJ… Deuxième espace, les berges mesdames messieurs : VTT, rollers et remise en forme sur le Fitpark à demeure depuis avril dernier. On se jette à l'eau ? Presque, il y aura nautisme sur le canal grâce à l'activité canoë kayak.
Pique-nique ou restauration légère proposée sur place, on précise pour finir que les protections solaires ne sont pas fournies quand bien même de vrais et efficaces brumisateurs seront disséminés dans l'espace Eli Lotar. Bonnes vacances !

Eric Guignet

AUBER CANAL PLAGE 2014
Base de loisirs gratuite
Du mercredi 16 juillet au dimanche 3 août
Tous les jours de 13 h 30 à 20 h
• Parc Eli Lotar
Angle des rues Lounès Matoub et Marcel Carné
(Bus 173 arrêt Heurtault)

Fête nationale • Rendez-vous au soir du 13 juillet au parc Eli Lotar

Bouquet vs Finale

Sans faute hein, nous ne manquerons le bouquet final un soir de finale de Coupe du Monde. Deux événements pour une soirée – pas de certitude sur l'installation d'un grand écran dédié au Mondial sur le parc Eli Lotar au moment où l'on écrit – bien festive qui verra l'horaire du feu d'artifice décalé à 23 h 30 pour cause de football planétaire…
Un second événement donc que la pyrotechnie de cette année qui célébrera le centenaire de la Grande Guerre 1914-1918. « *L'objectif n'est pas de tomber dans la simple commémoration, mais d'adopter une approche universelle de la Paix* », expliquent les créateurs du spectacle.
Un feu d'artifice qui nous raconte l'Histoire ? De fait, il se déploiera autour de plusieurs tableaux savamment construits autour d'une bande originale, comme pour un film, quoi. *La Gaité Parisienne* d'Offenbach, des airs de Piaf pour accompagner un florilège pétaradant… on veut voir ça.
Et puis quoi, on va continuer à faire la Paix, mais façon joue contre joue et sur un parquet de bal puisque bal il y aura. Cette année, on change de partenaire, c'est-à-dire d'orchestre : Le grand Pop, quartet avec chanteuse indique le programmateur. Vas-y Jeannot, emballe. Emballe sec !

Eric Guignet

Michael Barriera

Vacances toniques • Deux mois de sport à la carte pour les 10-17 ans

Eté Tonus s'étend au mois d'août

Actif les deux mois d'été, Tonus propose aux 10-17 ans de découvrir et de pratiquer pas moins de 20 activités sportives différentes. Skin ball, zumba, rafting, accrobranche, tennis, boxe anglaise et française, fitness, badminton, tir à l'arc, step… En gymnase ou en plein air, il y aura de quoi faire entre le lundi 7 juillet et le vendredi 29 août pour ceux qui ne partent pas en vacances.

Cette année, ce dispositif proposé et financé par la municipalité, via son service des Sports, accueillera les jeunes pendant les deux mois d'été, sans discontinuer (hormis les jours fériés) du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. Renforcé par l'arrivée de plusieurs emplois d'avenir, l'effectif est désormais suffisant pour faire face à la demande et au succès jamais démenti de Tonus. Son fonctionnement souple à la demi-journée ou à la journée et un encadrement par des éducateurs sportifs diplômés y sont pour beaucoup.

Le principe : on adhère à Tonus, on s'inscrit en début de semaine dans les activités choisies (et en fonction des places) et on vient le matin ou l'après-midi – à l'heure – équipé et en tenue de sport adaptée à la discipline choisie. Attention, pas de service de restauration le midi !

Si la plupart des activités sont gratuites, pour certaines comme le catamaran, le téléski ou le vague surf une participation de 1,50 € est demandée.

D.R.

De même qu'il faudra venir avec deux tickets de bus demi-tarif pour aller au bowling, à l'initiation VTT et la course d'orientation.

Les activités nautiques se déroulent sur les bases de loisirs de Cergy (95) et de Jablines-Annet (77) et la baignade se fait au Port aux Cerises. Les sports de plein air sont accueillis au Parc de La Courneuve ou sur les structures de la ville. Voilà pour l'essentiel du fonctionnement de Tonus.

Enfin, pour en bénéficier, il faut adhérer au dispositif (3,10 €) et se présenter les jours d'inscription avec un dossier complet, soit : 2 photos, une fiche de renseignements dûment remplie, une fiche sanitaire signée et validée par un médecin et la copie du brevet de natation (50 m) pour pouvoir accéder aux activités aquatiques.

Maria Domingues

ÉTÉ TONUS
Du lundi 7 juillet au vendredi 29 août
Inscription : les lundis 7 et 21 juillet, de 9 h 30 à 12 h
Les autres jours, de 9 h à 9 h 30 et de 17 h à 18 h
• Gymnase Guy Môquet
Rue Edouard Poisson.
Renseignements :
Service municipal des sports
Tél. : 01.43.52.22.42

en bref

STAGE DE SURVIE
Sport et réflexion avec Survivor
L'association Créavif organise depuis trois ans, Survivor, un stage de survie. Le principe : apprendre à survivre en pleine nature et à secourir une personne en apprenant les premiers gestes de secours. Les objectifs : découvrir et valoriser son potentiel grâce à de nouveaux apprentissages qui renforcent l'acquisition de la confiance en soi. Réservé aux 18-25 ans, Survivor se déroule au mois d'août sur deux sessions d'une semaine près d'une forêt.
Du dimanche 3 au vendredi 8 août
Du dimanche10 au vendredi 15 août
Renseignements et inscriptions :
• Créavif : 06.51.52.75.26

STAGE DE FOOTBALL
Perfectionnement technique
L'association G&D Football organise des stages de perfectionnement en partenariat avec la municipalité. Ils s'adressent aux jeunes des catégories de U10 à U15.
Au programme : amélioration technique et tactique à travers le jeu.
Participation : 50 € la semaine
Du lundi 14 au vendredi 18 juillet, de 10 h à 13 h
Session U10, U11, U12
Du lundi 21 au vendredi 25 juillet, de 10 h à 13 h
Session U13, U14, U15
• Stade Auguste Delaune
35 rue Helène Cochennec.
Renseignements et inscriptions aux 06.68.37.41.90 et 06.23.73.94.94
www.gdfootballparis.com

RANDONNÉES PÉDESTRES
Du 20 juillet au 31 août
Pas de répit pour Rand'Auber qui met l'été à profit pour explorer le territoire.
Dimanche 20 juillet à 7 h 45
Rando dans la forêt de Retz (02)
Dimanche 3 août à 8 h
Parcours vers Cires-lès-Mello (60)
Dimanche 10 août à 8 h
Course d'orientation St-Vaast-lès-Mello (60)
Dimanche 17 août à 8 h 45
Boucle autour de Dourdan
Dimanche 31 août à 8 h 20
La Ferté-sous-Jouarre/Nanteuil-Sâacy (77)
• Renseignements et inscriptions aux 01.43.52.41.84/06.52.06.16.76

PLAYA TOUR
Temps de loisirs estival
L'Union française des œuvres laïques d'éducation physique (Ufolep) 93 organise la 4e édition de Playa Tour dans le département. Durant 5 jours, ses équipes proposeront des animations et des initiations à plus de 30 activités sportives et culturelles, encadrées par des professionnels. L'accès à Playa Tour est libre et gratuit, pour tous à partir de 3 ans. Nul besoin de réserver, il suffit de se présenter à l'accueil.
Du lundi 21 au mercredi 23 juillet, de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30
• Parc des Sports de Marville, La Courneuve
Les jeudi 24 et vendredi 25 juillet, de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30
• Parc départemental Georges Valbon, La Courneuve

Centre nautique • Fermeture du 18 août au 13 octobre

Pour une eau de meilleure qualité

Michael Barriera

Au régime sans eau, les habitués du centre nautique Marlène Peratou trouveront certainement saumâtre la fermeture prévue durant huit semaines de leur équipement préféré. Mais, loin de là l'idée d'embêter les baigneurs de la structure municipale la plus fréquentée de la ville.

Cette décision, qui prendra effet du 18 août jusqu'au 13 octobre 2014, est justifiée par des travaux de rénovation qui amélioreront le confort de tous les usagers. Il s'agit de remplacer l'actuel traitement de l'eau qui repose sur un système de filtration à sable, par un procédé innovant de filtration à base de diatomées (algues microscopiques fossilisées).

Diminuer la quantité de chlore

L'intervention majeure, confiée à Cofely, la société gestionnaire du traitement de l'air et de l'eau, s'accompagnera de trois autres complémentaires mais tout aussi techniques. C'est le changement des bacs tampons et de pompes, ainsi que l'installation de déchloraminateurs dans les trois bassins afin de diminuer la quantité de chlore utilisé.

La mise en quarantaine de la piscine permettra aux équipes d'intervenir simultanément, au lieu de devoir procéder à plusieurs fermetures successives qui ne manqueraient pas de perturber le fonctionnement de la natation scolaire et des nombreuses activités aquatiques des clubs.

Quatre ans après les importants travaux réalisés sur le bâti du centre nautique, les prochains signeront l'achèvement de la remise à niveau des espaces de baignade. Les progrès seront notables en termes de consommation, de commodités d'entretien, de confort des nageurs et de conditions de travail des agents. « *Les nouveaux systèmes produiront une eau de meilleure qualité tout en réalisant une économie d'énergie et d'eau d'environ 40 000 euros par an* », détaille Olivier Lutz, directeur des bâtiments et des moyens techniques à la mairie. « *Grâce à la diatomée, la maintenance des bassins s'en trouvera facilitée avec, en particulier, plus qu'une seule vidange dans l'année, ce qui nous inscrit dans une démarche de développement durable* », ajoute-t-il.

Enfin, la diminution des quantités de chlore sera une bonne nouvelle pour les poumons des agents qui respirent ce gaz au quotidien, mais aussi ceux du public. « *Les baigneurs vont vraiment ressentir la différence, au niveau des sensations de l'eau sur la peau et sa pureté presque cristalline* », se félicite Abd'Nor Aounit, le directeur du centre nautique.

La municipalité a mesuré, avant de prendre sa décision, de l'impact de la fermeture de son établissement sur la reprise d'activités du CM Natation, CMA Plongée et CMA Plein air, de l'aquagym, du jardin aquatique ou des bébés nageurs. Sans oublier les 1 200 scolaires hebdomadaires, les centres de loisirs, les associations et les Pompiers de Paris. « *Nous avons longuement réfléchi et débattu sur le moins mauvais moment pour fermer la piscine*, précise le maire-adjoint au Sport, Salah Chibah, *c'est contraignant mais le jeu en vaut largement la chandelle* ».

Frédéric Lombard

CENTRE NAUTIQUE MARLÈNE PERATOU
• 1 rue Edouard Poisson.
Tél. : 01.48.33.14.32

Football • L'équipe B du FCMA en Division d'honneur régionale la saison prochaine

L'Honneur avec la manière

Michael Barriera

Voilà certainement leur plus belle année aux footeux d'Alain Ascoua et Farid Messani… Pensez donc que les deux coaches de l'équipe réserve du FCMA sont aujourd'hui aux anges parce que « *ça faisait 18 ans qu'on jouait en promotion d'honneur sans avoir pu remonter* », rigole Farid Messani.

Il peut. Ses joueurs ont accompli une façon de sans faute en 2013-2014 : 17 victoires, 2 défaites et 2 nuls pour leur ouvrir les portes de la Division d'honneur régionale la saison prochaine. L'Honneur avec la manière puisque cette irrésistible ascension était déjà assurée avant l'ultime rencontre au stade Karman, soldée sur un 5-2 contre Osny !

Qu'est-ce qu'on retiendra de l'affaire ? Que 90 % des joueurs sont issus d'Auber – 23 ans d'âge moyen – que, sous la houlette de la paire Ascoua-Messani, tout le monde aura été assidu aux entraînements, cela dans la plus parfaite des ambiances…

Promus et premiers

On prend les mêmes et on recommence Farid ? « *Pas tout à fait, j'ai fait mon mercato et j'ai récupéré quelques joueurs à droite et à gauche. Ce qui m'a donné la possibilité de faire monter des gars de la réserve en équipe première* », indique ce dernier.

Ainsi Milton Margot, Marvin Abelli, Camara Nouha, Issa Niakaté et Louis Lapouge se retrouveront-ils avec les « grands ». Ici, on suivra avec intérêt les évolutions du buteur de l'équipe B : de fait, avec 13 pions au compteur cette saison, Louis Lapouge a tout pour affoler les défenses ennemies…

Eric Guignet

La Villette • Le bilan après l'incendie de l'immeuble de la rue Prévost

La Ville a paré au plus urgent

Prolongez *Aubermensuel* : Sur votre smartphone

Au soir de ce samedi 7 juin, l'immeuble du numéro 4 de la rue Prévost est en flamme pour la deuxième fois en deux ans. Très rapidement, le maire, Pascal Beaudet, des élus, les services de la Ville et la Croix-Rouge vont se poster sur le front des secours d'urgence.
Les medias – presse, télé, radio – auront largement couvert l'événement pour rendre compte des efforts des pompiers, du témoignage des riverains, du bilan dont on appréhendait qu'il s'alourdirait dans les heures qui suivraient, de la piste criminelle… De fait, il s'agissait bien d'un incendie meurtrier déclenché par un adolescent de 12 ans : le jeu des allumettes dans un local à poussettes, et le drame à la sortie avec trois morts et trois blessés graves.

Solidarité et organisation pour faire face à l'urgence

Les forces vives de l'information auront zoomé sur Mohssen Oukassi et Mohamed Khardeni, deux Tunisiens sans-papiers habitant l'immeuble qui avaient aidé à sauver plusieurs personnes (la préfecture de Seine-Saint-Denis les régularisera dans la foulée)… surligné la réactivité des habitants du quartier qui aura contribué à une véritable chaîne de solidarité tandis que la Ville réquisitionnait le gymnase municipal Manouchian pour l'accueil dans l'urgence de plus de 100 personnes : « *Chaque matin, les services sociaux de la Ville se sont réunis en cellule de crise pour aborder la situation de chaque famille, des propriétaires, des locataires et des personnes hébergées. Tous ont été reçus individuellement afin d'évaluer la meilleure solution : mise à l'abri et aide psychologique dans un premier temps, solidarité matérielle et alimentaire, puis parcours vers un relogement, aide dans les démarches auprès des assurances et des institutions* », précise Pascal Beaudet.
A ce jour, pour les 36 familles concernées, les solutions d'hébergement transitoire sont effectives. La seconde phase pour aboutir au relogement définitif des locataires et propriétaires débute avec les partenaires de la Ville, l'Etat et les bailleurs sociaux.

Eric Guignet

Pieter Louis

en bref

LINOGRAVURE ET ESTAMPES JAPONAISES
Stages d'été au Capa
La plasticienne Eva Guionnet anime un stage de linogravure sur le thème du Japon et s'adresse aux plus de 16 ans. Il permet de s'initier à la technique de la gravure, de découvrir les estampes japonaises et de réaliser un livre-objet. Le Centre d'art plastiques met à disposition tout le matériel.
Du mercredi 9 au vendredi 11 juillet, de 18 h à 21 h
Du samedi 12 au dimanche 13 juillet, de 14 h à 17 h
Participation : 75 €
• Centre d'arts plastiques Camille Claudel 27 bis rue Lopez et Jules Martin.
Tél. : 01.48.34.35.34

BALADES URBAINES
Jardins familiaux et jardins d'art
Dans le cadre de ses balades urbaines, Plaine Commune a programmé une visite entièrement consacrée à Aubervilliers : les jardins du Fort d'Aubervilliers, la découverte des Jardins des fabriques d'Auberfabrik, un grand pique-nique avec Circul'livre et Graine de jardin et des ateliers de fabrication de lanternes en osier avec les Frères Poussière.
La balade étant uniquement pédestre, il convient de se chausser confortablement.
Samedi 12 juillet, de 11 h à 14 h
Rendez-vous à la station de métro Fort d'Aubervilliers, avenue Jean Jaurès.
Renseignements et inscriptions :
• 01.53.93.49.51
www.plainecommune.fr

YUMP
Un accompagnement pour créer sa boîte
Il reste quelques jours aux entrepreneurs en herbe pour candidater à la prochaine session de Yump (Young Urban Movement Project), qui démarrera en octobre.
Ce dispositif, né en Suède et enraciné à Aubervilliers depuis l'année dernière, propose aux 20-40 ans du département une formation et un accompagnement au lancement d'un projet pendant six mois, et un suivi pendant cinq ans.
C'est gratuit, et il est possible de se présenter quel que soit le stade d'avancement de l'idée au projet plus élaboré.
La session qui vient de s'achever a permis à une quinzaine de jeunes de se lancer, dont l'ex-championne du monde de boxe, Sarah Ourahmoune, du club Boxing Beats d'Aubervilliers, qui a créé une boîte de boxe en entreprise.
Formulaire à compléter avant le 15 juillet
• www.jeveuxmontermaboite.com

BAGUETTE EN ATTENTE
Action de solidarité
A l'initiative de l'Association Action Papillon, plusieurs boulangeries participent à l'opération intitulée Baguette en attente.
Le concept est simple, on paie deux baguettes, on en prend une et la seconde sera donnée à une personne en difficulté.
Près de 143 boulangeries participent à ce mouvement de solidarité en France dont une dizaine à Aubervilliers.
Elles sont reconnaissables au logo « Baguette en attente » apposé sur leur vitrine.
Liste des boulangeries sur la page Facebook : Action Papillon
• Association Action Papillon
Pôle Baguette en attente :
06.16.24 34 52 ou 06.24.05.30.52
action.papillon@gmail.com

Ateliers • Echange de savoir-faire numériques chez les Frères Poussière

Informatique et fiesta

Michael Barriera

Votre ordinateur est en panne ? Rangé au placard ? Ne le jetez pas ! Faites-le réparer, le samedi 5 juillet, tout en participant à des ateliers de découverte autour de l'informatique, au théâtre des Frères Poussière. Au programme de ces échanges de savoir-faire entre novices et connaisseurs ? Approche de nouveaux logiciels, initiation au traitement de texte et autres surprises. Comme ces enregistrements vidéo réalisés dans le cadre du projet Ruche numérique, mené par l'association depuis 2 ans.

Des habitants, des écoliers y ont été accompagnés dans la captation et la mise en ligne de sons et d'images. « *Lorsque l'on tape Aubervilliers sur Youtube, les premiers résultats portent souvent sur des aspects négatifs. Or, la ville compte de nombreuses richesses. Nous tentons de les faire également ressortir dans les moteurs de recherche* », explique Guilain Roussel, délégué général des Frères Poussière.

Modifier la vision de la ville est l'un des principaux objectifs de cette association locale à l'œuvre depuis 2006. De leur défilé nocturne de lanternes à l'échange de recettes à partir de miel, l'idée est de créer des rencontres, de l'insolite, de la convivialité.

Le 5 juillet, la journée de bidouille informatique se conclura ainsi par un bal vidéo.

Rubis Levalois

INFORMATIQUE ET FIESTA
Samedi 5 juillet
De 14 h à 19 h 30 : stands, ateliers, projections
De 20 h 30 à 23 h 30 : vidéo-bal, buvette et restauration légère. Entrée libre.
• Frères Poussière, 6 rue des Noyers
Tél. : 01.43.52.10.98

Festival écologique • Auberfabrik, jardiner en s'amusant

Un jardin ouvert à tous

D.R.

Cet été, Auberfabrik lance la première édition des Rendez-vous au jardin dans son Jardin des fabriques. Cet espace a été cultivé et entretenu pendant trois ans par les habitants du quartier Robespierre-Cochennec et ouvre ses portes aux publics. Citoyens, collectifs, associations et artistes s'y rejoignent afin de construire un espace de convivialité et d'échanges multiples.

Dans ce jardin partagé, on pourra y retrouver des pratiques artistiques et écologiques comme des ateliers bijoux, aquarelle ou percussions, des concerts, des brocantes, des pique-niques, des initiations au Tai chi chuan et plein d'autres surprises encore.

Une inscription est nécessaire pour participer aux différents ateliers.

Dylan Malunga

1RE ÉDITION DU FESTIVAL AU JARDIN
Les 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19 et 20 juillet, de 12 h à 17 h
• Cité Cochennec
114 rue C. Tillon/120 rue H. Cochennec.
Renseignements au 01.74.65.55.37
auberfabrik@laposte.net
jardindesfabriques.blogspot.com

Friche d'été • Un terrain vague transformé en lieu d'animations et de rencontres

Tous chez Albert !

C'est un lieu qui n'appartient à personne et à tout le monde », lance Lisa George, du collectif Yes We Camp. Soit 3 000 m² de terrain vague, niché entre la rue Lécuyer et l'avenue Jean Jaurès, mis à disposition de tous.

C'est le projet Chez Albert, animé par Yes We Camp, dédié au vivre ensemble, sollicité par la Semeuse, association de jardinage participatif. Jusque mi-juillet, les habitants et associations sont invités à organiser dans cet espace tous les événements de leur choix. « *Ce peut être un tournoi sportif, un pique-nique ou même un anniversaire. Du moment que ce n'est pas une activité commerciale* », poursuit Lisa George.

Le 5 juillet, une rencontre-débat ouverte portera sur le futur de cette friche, et le rôle que chacun peut y jouer. Les animateurs du projet vous le répètent : « *Chez Albert, c'est chez vous !* »

Naï Asmar

D.R.

CHEZ ALBERT
Du 5 au 13 juillet
Du mardi au samedi de 12 h à 20 h

Samedi 5
12 h : pique-nique barbecue puis jardinage
17 h : rencontre-débat
Samedi 12
10 h à 11 h : taï chi
12 h : pique-nique barbecue puis jardinage
Dimanche 13
21 h : finale de la Coupe du Monde de foot

Entrée libre
• 52 rue Lécuyer et 117 bd Jean Jaurès
Contact : vienschezalbert@gmail.com
http://chezalbert.org

Festival • 5e édition d'Auber'Jazz'Day et de la fête du centre-ville dimanche 20 juillet

Ça Jazz du côté de la mairie

Le centre-ville terrain d'élection du jazz ? Oui, et par la grâce du Collectif Universel (CU) qui se charge d'organiser Auber'Jazz'Day depuis maintenant un quinquennat du côté de la mairie.
De sorte que, à la manière du vigneron affinant sa production, on peaufine ici chaque année sa partition pour atteindre, le 20 juillet prochain, une façon de quintessence : « *C'est vrai qu'on commence à bien sentir notre affaire et qu'on pense proposer quelque chose qui tienne la route* », explique Bruno Brette, monsieur loyal du Collectif et résident du centre-ville.

Grand mix jazzistique entre la mairie et la rue de la Commune de Paris

Bien rodé, l'événement marie festival de haute volée et fête du centre-ville avec le concours des associations locales, celles-là pour dispenser animations culturelles et artistiques sur leurs stands respectifs, et le café restaurant *Les Oliviers*.
Vous voyez le tableau ? Ateliers peinture, maquillage, tatouages et bijoux au cours desquels enfants et adultes devraient trouver leur compte (c'est gratuit !), restaurations variées cependant que deux scènes – place de la Mairie et rue de la Commune de Paris – se partagent la programmation musicale. Pertinente partition qui permet

Annabiell Sanders
D.R.

de varier les plaisirs jazzistiques en proposant rue de la Commune de Paris, face aux Oliviers, une scène dédiée aux découvertes et autres jeunes pousses.
« *Auber'Jazz'Day 2014 a été pensé comme un voyage entre les Amériques, l'Afrique, la Caraïbe (Cuba)… l'Orient et l'Angleterre aussi. La musique favorise les rencontres, traverse les mers. On espère bien embarquer le public !* », posent les organisateurs.
Il y a de bonnes raisons de souscrire à ce périple océanique circonscrit par deux jetées, deux scènes entre lesquelles on naviguera allègrement. Sur la principale, du monde et du beau* : Jobic Le Masson Quartet (USA), Marcia Grandini (Brésil), le contrebassiste cubain Damian Nueva en sextet… les amateurs en ont déjà les oreilles frémissantes. Et puis, attention, ils nous arrivent tout droit du Nord-est de l'Angleterre ceux-là, Hannabiell & Midnight Blue ! Hannabiell Sanders, tromboniste américaine, et son sextet fusionnent percussions Afro-caribéennes et latines, jazz, afro-beat, funk et reggae pour créer un son unique. Deuxième apparition en France avant d'être programmés dans les meilleurs clubs du Monde.
On n'est pas bien là, détendu de la feuille ?

Eric Guignet

* Programme complet sur auberjazz-day.freepeople.fr

AUBER'JAZZ'DAY
Dimanche 20 juillet, de 14 h à 23 h
• Place de la Mairie
• Bar restaurant Les Oliviers
20 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.48.33.38.48

Exposition • Vu d'ici, une ville-monde au square Stalingrad et sur les vitres du conservatoire

C'est ici, vu !

Willy Vainqueur

Du lèche-vitrine un jour de solde ? Non. Les passants agglutinés aux baies vitrées du conservatoire mettent un œil, voire un pied, dans une cité démultipliée, une ville imaginaire de maquettes, de dessins qui se déclinent en de surprenants petits modules, ici en vidéos, là en 3D. Que voient-ils au travers de ces façades transfigurées par Vu d'ici, une ville-monde, une exposition d'arts visuels conçue avec la touche d'élèves de CM2 de l'école Firmin Gémier ?
« *L'idée, c'était d'avoir une approche rêvée et fantasmée de la ville sur le mode d'un cabinet de curiosité. Cela pour proposer une multiplicité de points de vue au travers des vitres et de grandes boîtes qui sont installées dans le square Stalingrad. On s'est tout permis pour ce qui est de l'utilisation des matières : chewing-gum, maquettes, photos, etc.* », expliquent les membres du groupe LAPS qui réunit plasticiens, éclairagistes, scénographes, concepteurs sonores et vidéastes autour d'une commande pour Aubervilliers.
Dans le cadre du rendez-vous estival A découvert! on s'octroie la possibilité d'entrer dans d'autres villes : les colonnes de couleurs vives du collectif LAPS se parent d'autant de judas, lentilles et autres ouvertures sur des mondes urbains et miniatures que les mômes investissent sans complexe. Les adultes aussi sont curieux. On se dit que quelques-uns penseront aux *Villes invisibles* d'Italo Calvino. Ou pas. Qu'est-que ça peut faire ? Chacun s'imagine ce qu'il veut et voit ce qu'il veut voir, ou ne pas voir. Vu !

Eric Guignet

A DÉCOUVERT !
Vu d'ici, une ville-monde
Jusqu'au 8 septembre
• Square Stalingrad et sur les vitres du CRR 93 et de l'Embarcadère
Av. de la République et rue Edouard Poisson.
Entrée libre. Informations au 01.48.39.52.46

SECPIT

**SOCIÉTÉ D'ENTREPRISES
DE COUVERTURE DE PLOMBERIE
ET D'INSTALLATIONS THERMIQUES**

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL 176 000 €

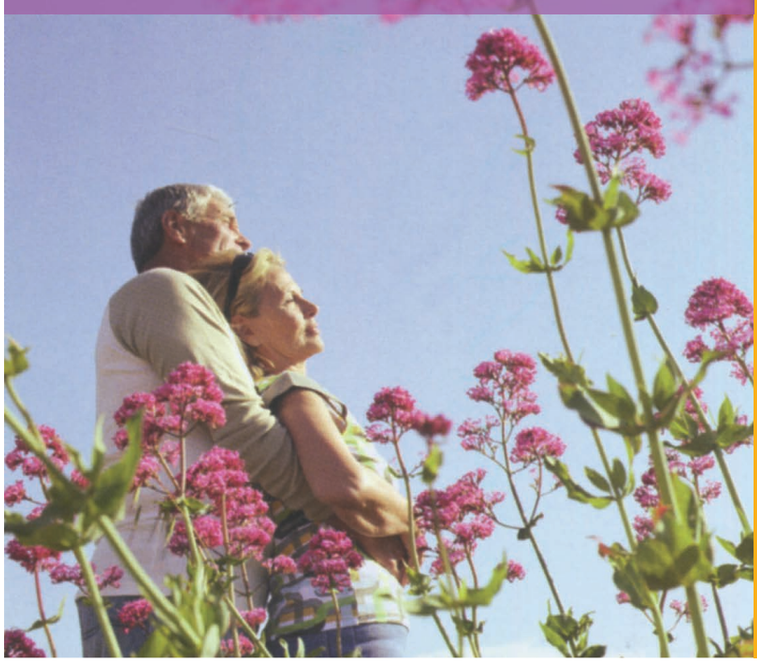
CHAUFFAGE CENTRAL
TUYAUTERIE INDUSTRIELLE
CONDITIONNEMENT
CLIMATISATION
COUVERTURE - PLOMBERIE

180, RUE ANDRÉ-KARMAN 93300 AUBERVILLIERS
TÉLÉPHONE : 01 48 11 29 00 - TÉLÉCOPIE : 01 48 11 98 83

RÉFÉRENCE : GRANDES ADMINISTRATIONS - HLM - USINES - COLLECTIVITÉS - PARTICULIERS ET SYNDICS.

protection obsèques

AIMER C'EST PRÉVOIR



POMPES FUNÈBRES

→ crémation,
→ caveaux,
→ inhumation,
→ articles funéraires
→ transport de corps

**Un devis gratuit,
un contrat obsèques
garanti par Generali,
une étude personnalisée,
une permanence 24h/24h**

Aubervilliers conseil funéraire
19 bd. Anatole France AUBERVILLIERS
Tél 01 48 34 87 73
Depuis 15 ans à Aubervilliers.

Nouveau cap municipal

Dans un contexte financier difficile, le Conseil municipal installé au printemps a dû boucler le budget de l'année. Quitte à revenir sur certains projets.

Rideau sur l'Usine de films amateurs ? Lors de la présentation en Conseil du budget supplémentaire 2014, le 26 juin, la municipalité a indiqué faire marche arrière sur certains projets engagés sous la précédente mandature. L'Usine, à la Manufacture des Allumettes, devait permettre aux enfants et adultes de créer gratuitement de petits films. « *Un beau projet, mais impossible à financer*, a lancé le maire, Pascal Beaudet. *Les programmes immobiliers en cours vont générer 4 200 nouveaux logements d'ici 2017. Soit 10 000 habitants en plus. Il sera nécessaire de construire de nouvelles écoles, centres de loisirs, crèches. Dans le même temps, l'Etat menace de réduire ses dotations* ».

Propos appuyés par ceux de son adjoint, Anthony Daguet, lors de la présentation des comptes 2013, qui a pointé la dégradation financière de la Ville. « *Avec des investissements très importants en 2012 et 2013, l'épargne brute, différence entre recettes et dépenses, baisse d'1,2 million d'euros pour atteindre 6,5 millions d'euros. Le taux d'épargne brute passe de 7 à 5,6 %. La durée de désendettement s'allonge de 21 à 26 ans. La situation ne va pas s'améliorer avec ces nouveaux besoins* ».

Malgré tout, le changement de cap n'est pas au goût de tous. « *Cette Usine est un projet phare, vecteur de démocratisation du cinéma. Il est porté par le réalisateur de renom Michel Gondry, qui a choisi notre ville* », a rappelé Abderrahim Hafidi (PRG). « *Il ne faut pas abandonner le projet, il y a peut-être possibilité de l'aménager autrement* », a maintenu Jacques Salvator (PS).

Séparer temps scolaires et périscolaires

De même, les Temps d'activités périscolaires (TAP), déployés au sein des écoles dans le cadre de la réforme des rythmes, ne seront pas reconduits à la rentrée prochaine (lire p.3). Décision critiquée par Evelyne Yonnet (PS), pour qui elle consiste à « *les supprimer tout en prolongeant les temps de garderie d'un quart d'heure le matin et le midi, quand deux enfants sur trois sont exclus de toute activité sportive et culturelle en dehors de l'école* ».

Pour Meriem Derkaoui, adjointe à l'Enseignement, « *on n'a tout de même pas attendu ces ateliers pour proposer activités culturelles et sportives à l'école ! Pour l'année scolaire écoulée, ils coûtent à la Ville 1,4 million d'euros environ, que nous n'avons pas. Alors, soit on s'endette, soit on augmente les impôts ! De plus, il y a consensus au sein de la communauté éducative pour séparer temps scolaires et périscolaires. Notre objectif désormais est de mener une bonne concertation pour préparer la rentrée 2015* ». Ce qui a conduit Nadia Lenoury (UMP) à s'interroger sur « *la pertinence de changements transitoires pour la rentrée prochaine. Il aurait peut-être fallu aller d'abord jusqu'au bout de la concertation pour adopter des modalités plus définitives* ».

Restauration de la cheminée et travaux au stade André Karman

Le Conseil a également engagé le programme de restauration de la cheminée de la Manufacture des Allumettes, ainsi que les travaux de rénovation du stade André Karman – piste d'athlétisme, aire de saut en hauteur, rivière de steeple, piste d'entraînement – avec création d'une aire de lancer de poids. Tandis qu'au carrefour Roosevelt-Heurtault-Chemin Vert, au cœur du futur groupe scolaire, un bassin de rétention d'eau enterré sera réalisé par le Département pour éviter les débordements sur la voie publique en cas de pluie.

Par ailleurs, le Conseil a abrogé la nomination, en avril, des représentants de la Ville au Conseil d'administration (CA) de l'OPH, et leur remplacement par une nouvelle équipe. « *Il y a des décisions collectives qu'il faut respecter au sein des organismes* », a expliqué Pascal Beaudet, le CA s'étant prononcé à l'encontre d'une proposition municipale. Sur ce vote, l'opposition ainsi que des élus de la majorité se sont abstenus.

Enfin, suite à une intervention de Jacques Salvator (PS) au sujet d'une fréquence accrue d'événements criminels dans la ville, le maire Pascal Beaudet a tenu à affirmer que les travaux d'installation de caméras dans le quartier Villette étaient prêts à commencer, et qu'il allait prochainement solliciter le préfet pour faire le point sur le niveau des effectifs policiers affectés actuellement au commissariat.

Naï Asmar

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL
Jeudi 10 juillet, 19 heures
• Hôtel de Ville
Toutes les séances sont publiques.
Retrouvez les procès-verbaux des conseils sur www.aubervilliers.fr Mairie – Délibérations

Au stade André Karman, c'est au tour de la piste d'athlétisme, de l'aire de saut en hauteur, de la rivière de steeple et de la piste d'entraînement périphérique d'être rénovées pour près de 240 000 €.

Willy Vainqueur

1. Madeleine Leroux, pensionnaire de la Maison du soleil, a fêté ses 100 ans, en présence du maire-adjoint aux Seniors, Sofiene Karroumi, qui lui a remis fleurs et douceurs au nom de la municipalité (mercredi 28 mai).

Prolongez *Aubermensuel* : Sur votre smartphone

2. Loin de l'effervescence du centre-ville où la Fête de la musique a fait le plein, la Villa Mais d'Ici, la friche culturelle de la rue des Cités, offrait aussi une belle programmation dont le groupe La City Radio faisait partie (samedi 21).

3. Rania Raki, élève de 6e au collège Rosa Luxemburg, est arrivée 1re du département et 10e du classement national (sur 122 000 candidats) au Big Challenge d'anglais 2014. Récompense forcément ! (jeudi19)

4. Fin d'année en beauté pour Enzo, Olympe et Rianna, écoliers à Firmin Gémier et élèves de Johann Ducros qui les a fait participer au marathon orthographique où ils ont décroché la médaille d'argent du département. Les voici, diplôme à l'appui, posant devant l'académie de Créteil avec leur enseignant (mercredi 18).

5. Une Fête de la ville et des associations toujours aussi joyeuse et multicolore où petits et grands ont parcouru les stands des quelque 200 associations présentes (dimanche 22).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

6. Inauguration du Cifa III, centre international d'import-export de la rue de la Haie Coq, en présence du maire, Pascal Beaudet, et de son adjoint, Jean-François Monino, délégué général de l'association Aubervilliers-Plaine Commune-Shanghai (mardi 10).

7. 20 bougies pour le club de danse Indans'cité qui a célébré cet anniversaire en présence de près de 400 adhérents et invités à l'Espace Fraternité (dimanche 8).

Prolongez *Aubermensuel* : Sur votre smartphone

8. Pêche aux canards, visite du jardin-potager, exposition des peintures des petits élèves figuraient au programme de la fête de fin d'année de l'école maternelle Marc Bloch (samedi 14).

9. Cent choristes, cinq musiciens et deux solistes, dont Frédéric Robouant, alias d'Artagnan, ont brûlé les planches de L'Embarcadère où ils ont joué et chanté *Les Trois Mousquetaires* sous la houlette de Jean Roudon, directeur du CRR93 (vendredi 20 et samedi 21).

Prolongez *Aubermensuel* : Sur votre smartphone

10. L'appel du 18 Juin 1940 a été commémoré en présence des représentants de la municipalité, d'associations d'Anciens Combattants et d'écoliers de Firmin Gémier (mercredi 18).

11. Gros succès pour la séance Cinéma en plein air, programmée par le service des Affaires culturelles, qui avait choisi de projeter le film *Né quelque part* de Mohamed Hamidi avec Fatsah Bouyahmed (vendredi 13).

Numéros utiles

Urgences : 112 **SOS Médecins :** 3624
Pompiers : 18 **Police :** 17 **Samu :** 15
SOS Dentaire : 01.43.37.51.00
Commissariat : 01.48.11.17.00
Police municipale et Service du stationnement : 01.48.39.51.44
Urgences Roseraie : 01.48.39.42.62
Centre anti poison : 01.40.05.48.48
SOS mains : 01.49.28.30.00
Urgences yeux : 01.40.02.16.80
Urgences EDG : 0.810.333.093
Urgences GDF : 0.810.433.093
Urgences eau : 0.811.900.900
Allo parents bébé : 0.800.00.3.4.5.6
Enfance maltraitée : 119
Jeunes violence écoute : 0.800.202.223
Violences conjugales : 3919
Solidarité vieillesse : 0.810.600.209
Urgences vétérinaires : 0.892.68.99.33

Permanences Alzheimer et troubles liés aux maladies du cerveau
Sur rendez-vous
• Pôle gérontologique
5 rue du Dr Pesqué.
Tél. : 01.48.11.21.92

PHARMACIES DE GARDE
• **Pharmacie Saim**
Du lundi au samedi, de 8 h 30 à 20 h, le dimanche, de 10 h à 19 h.
4 rue Ernest Prévost. Tél. : 01.48.39.13.51
• **Pharmacie Bodokh**
7 J/7 et jours fériés, de 9 h à 21 h.
74 av. Jean Jaurès, 93500 Pantin
Tél. : 01.48.45.01.46

ALLO AGGLO
0 800 074 904 (appel gratuit depuis un fixe)
Un numéro pour signaler des anomalies et déclencher une intervention dans les meilleurs délais sur l'espace public (propreté, voirie, espaces verts...).
• Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30, le samedi de 8 h 30 à 12 h 30.

DÉCHÈTERIE
Tous déchets sauf huiles et pneus.
A l'angle des rues de Saint-Denis et des Bergeries (rond point A86)
Pour les particuliers (gratuit)
Lundi, mercredi, vendredi, 13 h 30 à 18 h.
Mardi, jeudi, samedi, dimanche, 9 h à 12 h et 13 h 30 à 18 h.
Apporter une pièce d'identité et un justificatif de domicile.
Pour les professionnels
Lundi, mercredi, vendredi, 7 h à 12 h
• **Infos : 0 800 074 904**

Petites annonces

EMPLOI
• L'école nationale supérieure Louis-Lumière propose deux postes pour la rentrée 2014 :
1. secrétaire général(e)
2. responsable technique des productions.
Les profils de poste sont à consulter sur le site de l'ENS. CV et lettre de motivation à envoyer par mail à :
Mme Francine Levy, Directrice de l'ENS, direction@ens-louis-lumiere.fr
Date limite de dépôt des candidatures : 25 juillet 2014. Tél. : 01.84.67.00.01
www.ens-louis-lumiere.fr

• Enseignante propose des cours de maths jusqu'au bac, des cours de soutien scolaire, de remise à niveau et des cours de rattrapage pour les collégiens.
Tél. : 06.45.38.60.08

VENTE
• Vends MP3 suffle Ipod 50 € ; appareil photos Sanyo avec notice, 160 € ; grande valise grise légère 4 roues, 81x55x34, 100 € ; décodeur TV, 35 € ; blouson cuir marron, T.3, capuche amovible, peu porté, 100 € ; coussin de voyage, 6 € ; K7 VHS dessins animés, policiers, thriller.
Tél. : 06.09.88.77.80

DIVERS
• Recherche chaton mâle élevé dans une famille (3 mois) pour septembre .
Tél. : 01.43.52.15.03

Rappel aux annonceurs
Les annonces engagent la responsabilité de leurs auteurs et ne sauraient engager celle d'*Aubermensuel*.

en bref

INSCRIPTION ET RESTAURATION SCOLAIRES
Au service de l'Enseignement
Afin de faciliter le renouvellement des tarifs de cantine et les inscriptions scolaires, le service municipal de l'Enseignement sera exceptionnellement ouvert samedi 5 juillet, de 8 h 30 à 11 h 45.
• Service de l'Enseignement
31-33 rue de la Commune de Paris.
Tél. : 01.48.39.51.30
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 45
Fermeture chaque premier jeudi matin du mois.

OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES
Ayant le bon réflexe
Pendant les vacances scolaires, les services de police peuvent surveiller le domicile ou le commerce vacant, au cours de leurs patrouilles quotidiennes.
Pour bénéficier de l'opération Tranquillité vacances, il faut se rendre au commissariat muni d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et d'un formulaire d'inscription à télécharger sur le site www.interieur.gouv.fr
• Commissariat d'Aubervilliers
22 rue Réchossière.
Tél. : 01.48.11.17.00

PLAN NATIONAL CANICULE
Une cellule de veille locale
La Ville a mis en place une cellule de veille (services sociaux, santé et autonomie) pour faire face à une éventuelle canicule estivale et qui s'appuie sur une liste de 1 800 personnes déjà recensées. Il est cependant demandé à tous de rester vigilant et de signaler toute personne semblant vulnérable ou isolée.
Les personnes âgées peuvent aussi se manifester pour être recensées.
• Signalement et inscriptions
Tél. : 01.48.39.53.38 et/ou 01.48.39.53.01

FLEURIR LA VILLE
Concours local et national
L'association Aubervilliers en fleurs et la municipalité invitent les habitants à participer au prochain concours Fleurir la ville qui se déroulera à l'automne.
Quatre catégories sont en lice :
1re : maisons avec jardin visible de la rue, balcons
2e : balcons, fenêtres, portes, murs fleuris visibles de la rue
3e : immeubles collectifs, abords, façades
4e : établissements, entreprises, commerces, casernes, hôpitaux
Les bulletins d'inscription sont à retirer dans le hall de la mairie ou à télécharger sur le site de la ville.
Date limite d'inscription :
lundi 15 septembre
• Contact : aubervilliersenfleurs@yahoo.fr
www.aubervilliers.fr

NOCES D'OR ET DE DIAMANT
Inscriptions ouvertes
Les couples qui fêtent cette année leurs noces d'or (50 ans de mariage), de diamant (60 ans de mariage) ou de platine (70 ans de mariage) sont invités à se faire connaître pour participer à la cérémonie offerte par la municipalité le samedi 20 septembre.
Pour en bénéficier, il faut se présenter au Centre communal d'Action sociale (CCAS) muni du livret de famille, des pièces d'identité des deux conjoints et d'un justificatif de domiciliation à Aubervilliers.
• Centre communal d'Action sociale
6 rue Charron.
Tél. : 01.48.39.53.00

DE VISU DANS LE 93
Jeu concours sur le thème de l'habitat
Le Conseil général dévoile son patrimoine à travers son jeu concours De Visu qui a débuté le 1er juin. On peut y jouer en ligne sur le site du département à travers des quizz ou sur le terrain, via des jeux de piste que l'on fait entre amis, en famille ou en solo.
Ouvert à tous et gratuit, De Visu s'adresse aux passionnés comme aux néophytes.
Jusqu'au 31 août
• Pour jouer : www.seine-saint-denis.fr

JUSQU'AU 12 JUILLET
• 52 rue Lécuyer/117 bd Jean Jaurès
Bienvenue chez Albert !
...voir page 8

JUSQU'AU 14 JUILLET
• Fort d'Aubervilliers
In Situ Art festival
Des artistes urbains ont investi le site de l'ancienne casse du Fort. Les mercredis, samedis et dimanches de 14 h à 19 h 30. Entrée libre. Buvette.
• 174 avenue Jean Jaurès
www.insituartfestival.fr

JUSQU'AU 8 SEPTEMBRE
• Rue E. Poisson et square Stalingrad
A découvert !
Vu d'ici, une ville-monde
...voir page 9

SAMEDI 5 JUILLET
• 52 rue Lécuyer/117 bd Jean Jaurès
Bienvenue chez Albert !
...voir page 8

14 h à 18 h • La Fripouille
Opération Videz vos cartables
...voir page 3

• Théâtre des Frères Poussière
Informatique et fiesta
...voir page 8

LES 5 ET 6 JUILLET
12 h à 17 h • Cité Cochennec
Festival au jardin
...voir page 8

DIMANCHE 6 JUILLET
• Montcerf (77)
Randonnée pédestre
...voir page 5

DU 7 JUILLET AU 29 AOÛT
Eté Tonus
...voir page 5

DU 9 AU 11 JUILLET
18 h à 21 h • Capa
Stage de linogravure et estampes japonaises
...voir page 7

JEUDI 10 JUILLET
19 h • Hôtel de Ville
Conseil municipal
...voir page 11

LES 11, 12, 13 JUILLET
12 h à 17 h • Cité Cochennec
Festival au jardin
...voir page 8

SAMEDI 12 JUILLET
11 h à 14 h • Fort d'Aubervilliers
Balade urbaine
...voir page 7

• 52 rue Lécuyer/117 bd Jean Jaurès
Bienvenue chez Albert !
...voir page 8

LES 12 ET 13 JUILLET
14 h à 17 h • Capa
Stage de linogravure et estampes japonaises
...voir page 7

DIMANCHE 13 JUILLET
• Parc Eli Lotar
Bal et feu d'artifice
...voir page 4

21 h • 52 rue Lécuyer/117 bd Jean Jaurès
Finale Coupe du Monde de foot
...voir page 8

DU 14 AU 18 JUILLET
10 h à 13 h • Stade Auguste Delaune
Stage de football
...voir page 5

DU 16 JUILLET AU 3 AOÛT
13 h 30 à 20 h • Parc Eli Lotar
Auber Canal Plage
...voir page 4

LES 18, 19, 20 JUILLET
12 h à 17 h • Cité Cochennec
Festival au jardin
...voir page 8

SAMEDI 19 JUILLET
12 h à 18 h • Jardin des fabriques
Opération Videz vos cartables
...voir page 3

DIMANCHE 20 JUILLET
Randonnée pédestre
...voir page 5

14 h à 23 h • Centre-ville
Festival Auber'Jazz'Day
...voir page 9

DU 21 AU 23 JUILLET
10 h • Stade de Marville, La Courneuve
Playa Tour
...voir page 5

DU 21 AU 25 JUILLET
10 h à 13 h • Stade Auguste Delaune
Stage de football
...voir page 5

MERCREDI 23 JUILLET
18 h • Square Stalingrad
Les escapades de Baro d'evel
...voir page 3

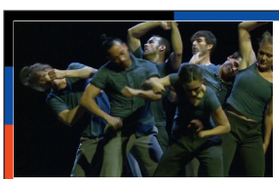
LES 24 ET 25 JUILLET
10 h • Parc départemental, La Courneuve
Playa Tour
...voir page 5

LES 3, 10, 17, 31 AOÛT
Randonnée pédestre
...voir page 5

DU 3 AU 8 AOÛT ET DU 10 AU 15 AOÛt
Stage de survie avec Créavif
...voir page 5

DU 18 AOÛT AU 13 OCTOBRE
Fermeture du centre nautique
...voir page 6

MARDI 2 SEPTEMBRE
Rentrée des classes
...voir page 3



Les temps fort du Hip hop

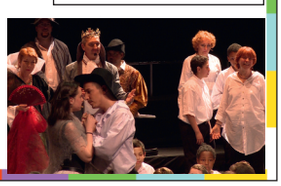
Résidence de l'Orchestre de chambre de Paris

Albertivi

Prolongez *Albertivi* sur votre Smartphone

Le kaléidoscope de juin

Un pour tous et tous pour...



Retrouvez les vidéos d'Albertivi sur le site de la ville
www.aubervilliers.fr et sur le blog d'Albertivi

L'IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
À AUBERVILLIERS

GRANDE OUVERTURE

PROCHE DE PARIS ET DU MÉTRO, UNE RÉSIDENCE CONTEMPORAINE SUR JARDINS.

Un emplacement facile à vivre au quotidien, offrant un large éventail de services accessibles à pied : petits commerces dans un rayon de 100 m; école maternelle et primaire, collège et lycée dans un périmètre de 270 m.

Les déplacements sont simplifiés par la station de métro “Aubervilliers - Pantin - Quatre-Chemins”, à laquelle on accède rapidement en autobus (arrêt à 200 m).

Au cœur de la résidence, qui comprend deux immeubles, s'inscrit un jardin paysager.

Un large choix d’appartements est proposé. Leurs séjours se prolongent d’une loggia, d’un balcon ou d’une terrasse.

Le Patio
Avenue de la République/Square de Stalingrad
01 43 52 66 97

- **2 Pièces** à partir de **174 000 €***
- **3 Pièces** à partir de **218 000 €***

ESPACE DE VENTE
Ouvert vendredi et samedi de 10h 30 à 12h30 et de 14h à 19h. Dimanche, lundi et jeudi de 14h à 19h.

w w w . p r o m o g i m . f r

PROMOGIM
L'IMMOBILIER RESIDENTIEL EN FRANCE

*Prix à partir de - TVA 5,5% - Hors parking - Valeur 06/2014 – Sous réserve de disponibilité **Voir conditions sur notre espace de vente

ibiza Illustration à caractère d'ambiance - Promogim Groupe S.A. RCS Nanterre 339 715 336.